

Unified Health Communication:

Addressing Health Literacy, Cultural Competency, and Limited English Proficiency





TRANSCRIPT Why Learn About Health Literacy?

Mrs. Cordell-Seiple, a middle-aged White woman, recounts how her limited health literacy, and her embarrassment over her limited general literacy, created a situation in which she signed medical consent forms to undergo a hysterectomy without having the slightest idea that that was what she was agreeing to do.

Mrs.

Cordell-Seiple:

At approximately 30, or 31, I went into the gynecologist's and complained about part of this not working correctly; and he said, 'we can repair that' [while nodding head up and down].... great, I didn't ask all the right questions.

When I showed up two weeks later, at the admissions office at the hospital, they put enough papers in front of me; I'll bet there were about five papers that I needed to sign.

Well, I wasn't going to say, 'Excuse me,' but I don't read really well [pointing left pointer finger to side of face with confused expression] and I certainly don't read fast and I'm concerned with some of these words.

To me, it was lines and circles over sheets, and sheets, and sheets. And I wasn't going to reveal my sense of stupidity.

The views expressed in this video do not necessarily reflect the official policies of the U.S. Department of Health and Human Services or the Health Resources and Services Administration, nor does mention of trade names, commercial practices, or organizations imply endorsement by the U.S. Government.

This video excerpt from *Health Literacy: Help Your Patients Understand* is used with the permission of the American Medical Association Foundation.



Unified Health Communication:

Addressing Health Literacy, Cultural Competency, and Limited English Proficiency



Video Transcript

Mrs.

Cordell-Seiple:

So, I signed everywhere they told me to sign; never read it, and then a couple of weeks later, in the follow-up office visit, the nurse said, 'How are you feeling since your hysterectomy?'

Now, I acted as normal as I could. Inside, my mouth fell open and I thought to myself, How could I be so stupid as to allow somebody to take part of my body, and I didn't know it?